
Ano Letivo 2018-19

Unidade Curricular ALEMÃO II PARA TURISMO

Cursos TURISMO (1.º ciclo)

Unidade Orgânica Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

Código da Unidade Curricular 14161228

Área Científica LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

Sigla

Línguas de Aprendizagem
Alemão e Português

Modalidade de ensino
Presencial.

Docente Responsável José António da Conceição dos Santos

DOCENTE	TIPO DE AULA	TURMAS	TOTAL HORAS DE CONTACTO (*)
José António da Conceição dos Santos	OT; TP	TP1; TP2; OT1; OT2	180TP; 100T

* Para turmas lecionadas conjuntamente, apenas é contabilizada a carga horária de uma delas.

ANO	PERÍODO DE FUNCIONAMENTO*	HORAS DE CONTACTO	HORAS TOTAIS DE TRABALHO	ECTS
2º	A	90TP; 60T	224	8

* A-Anual;S-Semestral;Q-Quadrimestral;T-Trimestral

Precedências

ALEMÃO I PARA TURISMO, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO

Conhecimentos Prévios recomendados

Nível A1.

Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências)

Desenvolver competências linguísticas de nível A2:

- Ser capaz de compreender informação, pessoal e profissional, escrita e falada em Alemão;
- Ser capaz de aplicar a língua alemã ativa e adequadamente em situações do quotidiano, oralmente e por escrito.

Conteúdos programáticos

1 Im Hotel

Situationen an der Rezeption: Gäste einchecken und auschecken, jemanden am Telefon verbinden und Auskunft geben.

Reservierung per E-Mail: Reservierungsanfrage per E-Mail, Antwortmail, das Datum angeben, Termine.

Das Wetter.

Orientierung im Hotel.

Gegenstände im Zimmer.

2 Essen und trinken

Frühstück im Hotel: beim Frühstück, Essgewohnheiten, Zimmerservice.

Im Restaurant: Speisen und Getränke; Mengenangaben; Geschirr und Besteck; einen Tisch zuweisen; auf Bitten und Beschwerden reagieren; die Rechnung bringen; eine Bestellung aufnehmen.

3 In der Stadt

Stadtbeschreibung.

Orientierung in der Stadt.

4 Am Flughafen

Orientierung am Flughafen: Ankunft am Flughafen.

Am Check-in-Schalter: Passagiere abfertigen.

Situationen am Gate.

Am Informationsschalter: Fluggästen Auskunft geben; Probleme mit dem Gepäck.

Flüge telefonisch buchen.

Im Reisezentrum: Fahrkarten verkaufen.

Grammatik: Personalpronomen, Ordinalzahlen, Dativ; Perfekt; Lokale Präpositionen; indirekte Fragesätze; Präteritum; Passiv.

Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Ensino presencial e participação ativa nas atividades na aula.

Avaliação da UC:

- Componente de Avaliação por Frequência CAF (peso 40%) + Exame (peso 60%)
- Avaliação da CAF: 25% - Teste 1; 25% Teste 2; 20% - Fichas (10% cada); 30% - Oralidade (na aula + duas apresentações).
- Dispensa de exame: CAF $\geq$ 12 valores
- Admissão a exame de época normal: CAF $\geq$ 6 valores.
- Na época especial de conclusão de curso, o resultado do exame corresponde a 100% da nota da UC.
- O aluno pode utilizar a CAF obtida no ano letivo anterior na UC, mediante solicitação prévia, por escrito, ao docente.
- A falta a qualquer um dos momentos de avaliação sem justificação e a tentativa de fraude implicam a classificação zero, sem hipótese de reposição.

Bibliografia principal

- Born, K. et al (2011). *Erfolgreich im Gastronomie und Hotellerie*. Berlin: Cornelsen.
- Cohen, U & Grandi, N. (2013). *Herzlich willkommen: Deutsch in Restaurant und Tourismus. Lehr- und Arbeitsbuch*. Stuttgart: Klett.
- Gottstein-Schramm, B., Kalender, S. & Specht, F. (2010). *Schritte Übungsgrammatik*. Berlin: Hueber Verlag.
- Grunwald, A. (2014). *Ja, gerne! Deutsch im Tourismus*. Berlin: Cornelsen.
- Lichtenwager, S. (2014). *Fachwörterbuch für Gastronomie und Tourismus: Englisch - Deutsch, Deutsch - Englisch*. Linz: Trauner Verlag.
- Quinteiro, S, Santos, A. & Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.
- Schumann, A., Schurig, C. & Schaefer, W. (2015). *Menschen im Beruf Tourismus A1*. Berlin: Hueber Verlag.
- Schumann, A., Schurig, C. & Schaefer, W. (2015). *Menschen im Beruf Tourismus A2*. Berlin: Hueber Verlag.
- Singer, F. (2018). *Hotellerie - Deutsch jetzt: Wörterheft in Bildern (Deutsch jetzt! Berufe)*. München: Compact Verlag.

Academic Year 2018-19

Course unit GERMAN II FOR TOURISM

Courses TOURISM

Faculty / School Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

Main Scientific Area LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

Acronym

Language of instruction
German and Portuguese

Teaching/Learning modality
Classroom attending.

Coordinating teacher José António da Conceição dos Santos

Teaching staff	Type	Classes	Hours (*)
José António da Conceição dos Santos	OT; TP	TP1; TP2; OT1; OT2	180TP; 10OT

* For classes taught jointly, it is only accounted the workload of one.

Contact hours

T	TP	PL	TC	S	E	OT	O	Total
0	90	0	0	0	0	6	0	224

T - Theoretical; TP - Theoretical and practical ; PL - Practical and laboratorial; TC - Field Work; S - Seminar; E - Training; OT - Tutorial; O - Other

Pre-requisites

ALEMÃO I PARA TURISMO, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO

Prior knowledge and skills

Level A1.

The students intended learning outcomes (knowledge, skills and competences)

Development of professional language skills at B 2 level within the framework of marketing in tourism. Development of professional vocabulary and development of productive speech abilities by means of elaboration of an independent project.

Syllabus

1 Im Hotel

Situationen an der Rezeption: Gäste einchecken und auschecken, jemanden am Telefon verbinden und Auskunft geben.

Reservierung per E-Mail: Reservierungsanfrage per E-Mail, Antwortmail, das Datum angeben, Termine.

Das Wetter.

Orientierung im Hotel.

Gegenstände im Zimmer.

2 Essen und trinken

Frühstück im Hotel: beim Frühstück, Essgewohnheiten, Zimmerservice.

Im Restaurant: Speisen und Getränke; Mengenangaben; Geschirr und Besteck; einen Tisch zuweisen; auf Bitten und Beschwerden reagieren; die Rechnung bringen; eine Bestellung aufnehmen.

3 -In der Stadt

Stadtbeschreibung.

Orientierung in der Stadt.

4 Am Flughafen

Orientierung am Flughafen: Ankunft am Flughafen.

Am Check-in-Schalter: Passagiere abfertigen.

Situationen am Gate.

Am Informationsschalter: Fluggästen Auskunft geben; Probleme mit dem Gepäck.

Flüge telefonisch buchen.

Im Reisezentrum: Fahrkarten verkaufen.

Grammatik: Personalpronomen, Ordinalzahlen, Dativ; Perfekt; Lokale Präpositionen; indirekte Fragesätze; Präteritum; Passiv.

Teaching methodologies (including evaluation)

Classroom teaching and active participation in classroom activities.

UC evaluation:

- Continuous Assessment (CA) component (40%) + Exam (60%)
- The CA component comprises: 25% - Test 1; 25% Test 2; 20% -worksheets (10% each); 30% - Orality (in class + two presentations).
- Students with a final CA grade of ≥ 12 are exempt from the exam.
- Admission to "Exam Normal" with a final CA grade of ≥ 6
- In the Special Exam Period for concluding the Course, the exam weighting is 100%.
- The student may use the CA grade obtained in the previous academic year by applying in writing to the course unit teacher.
- The absence of any of the evaluation moments without justification and the attempt of fraud imply the classification zero, without hypothesis of replacement.

Main Bibliography

- Born, Kathleen et al (2011). *Erfolgreich im Gastronomie und Hotellerie* . Berlin: Cornelsen.
- Cohen, U & Grandi, N. (2013). *Herzlich willkommen: Deutsch in Restaurant und Tourismus. Lehr- und Arbeitsbuch* . Stuttgart: Klett.
- Gottstein-Schramm, B., Kalender, S. & Specht, F. (2010). *Schritte Übungsgrammatik* . Berlin: Hueber Verlag.
- Grunwald, A. (2014). *Ja, gerne! Deutsch im Tourismus* . Berlin: Cornelsen.
- Quinteiro, S, Santos, A. & Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub* . Manual não editado.
- Schumann, A., Schurig, C. & Schaefer, W. (2015). *Menschen im Beruf Tourismus A1* . Berlin: Hueber Verlag.
- Schumann, A., Schurig, C. & Schaefer, W. (2016). *Menschen im Beruf Tourismus A2* . Berlin: Hueber Verlag.
- Singer, F. (2018). *Hotellerie - Deutsch jetzt: Wörterheft in Bildern (Deutsch jetzt! Berufe)* . München: Compact Verlag.